

FEBRUARY 2024 | ISSUE NO. 6

# CANADIAN CULTURE



**CULTURE, ARTS,  
HERITAGE,  
MUSIC AND  
SPORTS**

FOUNDER AND EDITOR-IN-CHIEF  
MOUTAZ ABU KALAM

Marketing Manager: Ahmad Abu Kalam  
Managing Editor: Rana Toumeh and Associates  
Designer: Jadd Abu Kalam

Canadian Days INC.  
BIMONTHLY MAGAZINE

CANADIAN DAYS GRAPHIC TEAM  
MISSISSAUGA TORONTO ON L5B 0J8

# CANADIAN HERITAGE

Canadian Heritage and its portfolio organizations play a vital role in the cultural, civic and economic life of Canadians. Arts, culture and heritage represent more than \$57 billion in the Canadian economy and close to 673,000 jobs in sectors such as film and video, broadcasting, music, publishing, archives, performing arts, heritage institutions, festivals and celebrations.

# PATRIMOINE CANADIEN

Patrimoine canadien et ses organismes du portefeuille jouent un rôle vital dans la vie culturelle, civique et économique des Canadiens. Les arts, la culture et le patrimoine représentent plus de 57 milliards de dollars en activité économique et emploient près de 673 000 personnes dans de nombreux secteurs d'activité tels que le film et la vidéo, la radiodiffusion, la musique, l'édition, les archives, les arts de la scène, les établissements du patrimoine, les festivals et les célébrations.

## التراث الكندي

تلعب Canadian Heritage ومحافظة الاستثمارية دورًا حيويًا في الحياة الثقافية والمدنية والاقتصادية للكنديين. تمثل الفنون والثقافة والتراث أكثر من 57 مليار دولار في الاقتصاد الكندي وما يقرب من 673,000 وظيفة في قطاعات مثل الأفلام والفيديو والبث والموسيقى والنشر والأرشيف والفنون المسرحية ومؤسسات التراث والمهرجانات والاحتفالات.

## CANADIAN CULTURE

## CULTURE CANADIENNE

A bi-monthly independent diverse, cultural magazine.

Electronically published in Canada in Arabic, English and French.

Founder and Editor-in-Chief Moutaz Abu Kalam

Marketing Manager: Ahmad Abu Kalam

Managing Editor: Rana Toumei and Associates Designer: Jadd Abu Kalam

Graphic Production: Canadian Days Graphic Team

Visit us [www.canadiandays.ca](http://www.canadiandays.ca) [www.canadiandays.net](http://www.canadiandays.net), Facebook Canadian Days

E-mail us: [Canadiandays1@gmail.com](mailto:Canadiandays1@gmail.com) Call us: +1 647 296 3590

Mississauga, ON, Canada, L5B 0J8

Statements and opinions written by the any author, analyst and forum participants do not reflect opinions or beliefs of the magazine nor the publisher.

The magazine is not responsible for claims, statements, opinions nor contributing writers, including products or service information that is advertised.

All Rights Reserved ©



# Canadian Citizenship Test Preparation Web

# APP



Canadian Days Inc.

**CANADIAN CITIZENSHIP TEST  
PREPARATION *WEB APP***

Created by Moutaz Abu Kalam

# Official symbols of Canada/Canadian Days

## The Maple Leaf Tartan



<https://www.canada.ca/en/canadian-heritage/services/official-symbols-canada.html#a1>

The Maple Leaf Tartan was declared an official national symbol on March 9, 2011.

Created in 1964 by David Weiser, the Maple Leaf Tartan was designed in anticipation of the 100th anniversary of Confederation in 1967. Inspired by the colours of the maple leaf through the changing seasons, the tartan's pattern incorporates the green of summer leaves, the gold of early autumn, the red of the first frost and finally, the brown tones of the fallen leaves before winter.

The Maple Leaf Tartan is used by The Royal Canadian Regiment Pipes and Drums, and has also been worn by the 2nd, 3rd and 4th Battalions. A symbol of national pride, the tartan was designed to be worn by Canadians from all backgrounds, especially on national days like Canada Day (July 1) and Tartan Day (April 6).

# Symboles officiels du Canada /Canadian Days

## Le tartan de la feuille d'érable



<https://www.canada.ca/fr/patrimoine-canadien/services/symboles-officiels-canada.html>

Le tartan de la feuille d'érable est déclaré symbole officiel national le 9 mars 2011. Créé en 1964 par David Weiser, le tartan de la feuille d'érable a été conçu en prévision du 100e anniversaire de la Confédération, en 1967. Inspiré des couleurs que prennent les feuilles d'érable au fil des saisons, le motif du tartan intègre le vert de l'été, l'or du début de l'automne, le rouge qui apparaît aux premières gelées et le brun des feuilles mortes.

Le corps de cornemuse du 2e Bataillon du Royal Canadian Regiment a adopté le tartan de la feuille d'érable, de même que les 2e, 3e et 4e Bataillons. Symbole de fierté nationale, le tartan a été conçu pour être porté par les Canadiens et les Canadiennes de toutes origines, en particulier à l'occasion de journées nationales comme le 1er juillet (fête du Canada) et le 6 avril (Jour du tartan).

# Ten tips to make the most of your visit to national parks in Canada

We've compiled 10 tips to help you have the best possible Parks Canada experience. Put these planning and booking tips to action and figure out how to avoid the crowds, choose the best time to visit, and decide what destination is best for you.

## 1. Plan ahead

With over 220 destinations across Canada, there is so much to discover. Explore national parks, historic sites, marine conservation areas and a national urban park from coast, to coast, to coast. Visit our Plan your visit section for travel tips, ideas, and an overview of the experiences you can have at Parks Canada.



## 2. Go somewhere new

Certain national parks, trails, lookouts and parking lots are very popular. Check out our suggestions for less busy alternatives to the most popular national parks and avoid the crowds, or discover these hidden gems for some unique, off the beaten path travel ideas.



## 3. Travel in the off-season

Watch first hand as nature blooms in spring or gaze in awe at the spectacle of colours autumn brings. Spring and fall are the perfect seasons to explore national parks. Not only are places quieter in these times, but you will also be able to book accommodations easier than during peak seasons!



# Dix conseils pour profiter au maximum de votre visite dans les parcs nationaux du Canada

Voici 10 trucs de pro pour vous permettre de vivre la plus belle expérience qui soit à Parcs Canada. Des conseils pour bien planifier votre séjour, faciliter vos réservations, choisir le meilleur moment pour visiter, éviter les foules, et plus encore!



## 1. Planifiez votre visite

D'un bout à l'autre du pays, il y a plus de 220 destinations à découvrir : des parcs et des lieux historiques nationaux, des aires marines nationales de conservation et un parc urbain national. Consultez notre section Planifiez votre visite pour trouver des conseils, des idées de voyage et un aperçu des activités offertes à Parcs Canada.



## 2. Visitez un nouvel endroit

Certains parcs nationaux, sentiers, belvédères et stationnements sont très populaires. Vous préférez éviter les foules? Consultez nos suggestions de parcs nationaux moins fréquentés ou de trésors cachés et découvrez des endroits plus tranquilles qui valent le détour.



## 3. Voyagez pendant la basse saison

Soyez aux premières loges du spectacle majestueux des couleurs de l'automne ou de la floraison du printemps. Le printemps et l'automne sont des moments parfaits pour explorer les parcs nationaux. Ils sont moins fréquentés, vous pourrez donc en profiter paisiblement et trouver plus facilement de l'hébergement que durant la haute saison.



# Learn Online in CANADA and


## Fix Your Broken English & French!

أينما كنت.. سواء كنت في كندا أو في أي بلد حول العالم  
أصبح بمقدورك الآن الانضمام لكورسات اللغة التفاعلية اون لاين

كورسات محادثة وتقوية المهارات اللغوية، واكتساب مهارات العمل المرنة Soft Skills 

كورسات Business English 


كورسات ترجمة ( إنكليزي - عربي ) ، ( عربي - إنكليزي ) 

كورسات مخصصة للتعرف على واقع الحياة في كندا ( عربي - إنكليزي - فرنسي ) 

كورسات اجتياز امتحان الجنسية الكندية باللغتين الإنكليزية والفرنسية مع شرح مبسط بالعربية حسب الحاجة 

وسائل إيضاح مواكبة لأحدث وسائل التعليم عن بعد 

كورسات ( إنكليزي - فرنسي ) لجميع الأعمار والمستويات اللغوية 

كورسات تعليم اللغة العربية 

جميع البرامج والكورسات اون لاين **تفاعلية مباشرة** وليست مسجلة مسبقاً

لمزيد من المعلومات.. يمكنكم التواصل مع الوكيل التعليمي في كندا:

[Moutaz Abu Kalam](#)

OCELT / ICEAL - TESL Certified / Ontario Canada

Founder and Principal of FLC Learning Center

+1 647 296 3590 zoomlineclass@gmail.com

# Learn Online in CANADA and

## Fix Your Broken English & French!

Wherever you are, log in now and improve your  
ENGLISH and FRENCH communication skills

-  Interactive online courses
-  Flexible schedule
-  Conversation courses
-  Strengthening language skills, and work soft skills
-  English Business Courses
-  Exploring Canada Courses
-  Canadian Citizenship Test Course in English and French
-  Simplified illustrations that keep up with the latest methods of E-learning
-  English and French courses for all ages and language levels
-  Arabic Language Courses
-  All courses are interactively conducted online

For more information, feel free to contact the educational agent:

[Moutaz Abu Kalam](#)

OCELT / ICEAL - TESL Certified / Ontario Canada

Founder and Principal of FLC Learning Center

+1 647 296 3590 zoomlineclass@gmail.com



# Hidden gems to discover in Canada

## Mount Revelstoke National Park

### British Columbia

Stroll through part of the world's only inland temperate rainforest on the Giant Cedars Boardwalk Trail and try to wrap your arms around soaring old cedar and hemlock trees, some more than 500 years old. Hike through alpine meadows of swaying red paintbrush and a rainbow of other wildflowers. Learn about the traditions of the Secwepemc, Ktunaxa and Okanagan First Nations through art and sculpture on the First Footsteps trail. Immerse yourself in Canada's ski jumping history as you step into a sculpted pair of skis and lean out over the precipitous drop where world records were once set. Hone up the kids' bike skills and discover cool nature facts at the all-new Beaver Lodge Bike Park. Kids can bike, play and learn in this creative play area —don't miss the dragonfly teeter totter! Mount Revelstoke is an interesting alternative to the most famous national parks in the Rockies.



### Where is it

High in the glacial lake and mountain beauty of southeastern British Columbia, a 6-hour drive from Vancouver, or 4.5-hour road trip from Calgary.

### When to go

The Meadows in the Sky Parkway is open to vehicles from mid-May to mid-October. Depending on snow levels, you may not be able to drive all the way to the summit, however, until early July.

# Origin of the names of Canada and its provinces and territories

## Canada



The name “Canada” likely comes from the Huron-Iroquois word “kanata,” meaning “village” or “settlement.” In 1535, two Aboriginal youths told French explorer Jacques Cartier about the route to kanata; they were actually referring to the village of Stadacona, the site of the present-day City of Québec. For lack of another name, Cartier used the word “Canada” to describe not only the village, but the entire area controlled by its chief, Donnacona.

The name was soon applied to a much larger area; maps in 1547 designated everything north of the St. Lawrence River as Canada. Cartier also called the St. Lawrence River the “rivière du Canada,” a name used until the early 1600s. By 1616, although the entire region was known as New France, the area along the great river of Canada and the Gulf of St. Lawrence was still called Canada.

Soon explorers and fur traders opened up territory to the west and to the south, and the area known as Canada grew. In the early 1700s, the name referred to all French lands in what is now the American Midwest and as far south as present-day Louisiana.

The first use of Canada as an official name came in 1791, when the Province of Quebec was divided into the colonies of Upper Canada and Lower Canada. In 1841, the two colonies were united under one name, the Province of Canada.

(Source: Government of Canada)

# كتاب "اكتشف كندا بالعربية"، هو أول كتاب يصدر (باللغة العربية) مطابق شكلاً ومضموناً 100% لكتاب Discover Canada الرسمي المعتمد لدى الحكومة الكندية.

تُفيد هذه النسخة الفريدة المقبلين على إجراء اختبار الجنسية الكندية من الناطقين بالعربية، كما وتعتبر مرجعاً مهماً لجميع المهتمين بالتعرف على كندا والحالمين بالهجرة إلى أراضيها.

## ارشادات عامة

نهدف من خلال النسخة العربية هذه، إلى تذكيل العقبات اللغوية أمام المقبلين على اختبار الجنسية الكندية من الناطقين باللغة العربية، لفهم مضمون كتاب Discover Canada وخاصة ممن مقدرتهم اللغوية بالإنكليزية أو الفرنسية لا تمكنهم من استيعاب مضمون الكتاب بشكل كافٍ، أو ممن يرغبون بمطالعة كتاب Discover Canada باللغة العربية.

من الأممية بمكان التأكيد هنا أن النسخة العربية لا تُغني إطلاقاً عن دراسة الكتاب بنسخته الأصلية؛ الإنكليزية أو الفرنسية، بل هي مجرد وسيلة مساعدة إضافية لاستيعاب كتاب Discover Canada، ولا ندعي أن هذه الترجمة العربية ستضمن لك اجتياز اختبار الجنسية الكندية.

■ يرجى الانتباه إلى أن اختبار الجنسية الكندية يجري حصراً باللغة الإنكليزية أو الفرنسية (وليس باللغة العربية).

■ تذكر.. أن من ضمن شروط التقديم لاختبار الجنسية، أن تثبت كفاءة تك اللغوية بالإنكليزية أو الفرنسية، والترجمة العربية إنما تأتي تلبيةً لطلب الكثيرين من الناطقين بالعربية لفهم واستيعاب كتاب Discover Canada.

عزيزي القارئ.. إليك الطريقة المثلى لدراسة الكتاب مع الترجمة العربية:

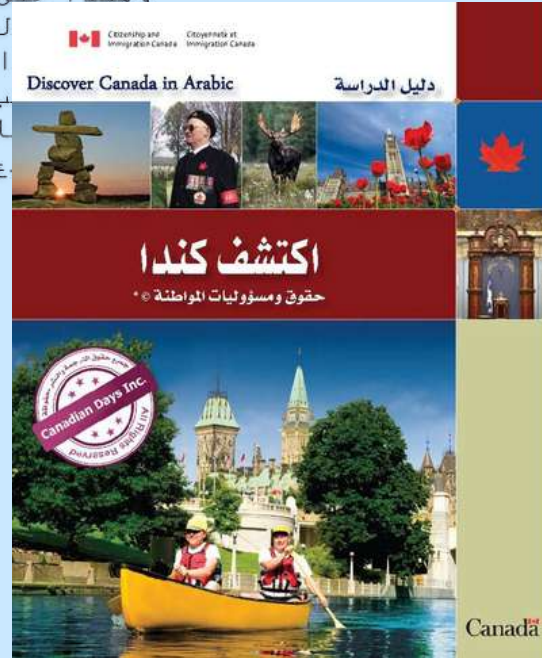
1. ضع أمامك كتاب Discover Canada بالإنكليزية أو الفرنسية، (بنسخته الورقية أو الإلكترونية)، وضع بجانبه كتاب "اكتشف كندا بالعربية" بنسخته الإلكترونية.

2. اقرأ فقرة بالإنكليزية أو الفرنسية بإمعان، ثم اتبعها بقراءة الفقرة المقابلة لها بالعربية، هكذا حتى نهاية كل صفحة.

3. أعد لنفسك المعلومات في ذهنك، اتبع نفس الطريقة في جميع صفحات الكتاب.

بسعة وقتك، وحسب اقتراب موعد اختبارك.

باب مجموعة من الأسئلة المهمة باللغتين الإنكليزية والإجابات الصحيحة.



Canada  
FLC Learning Centre  
Canada

تنويه

تم أخذ موافقة دائرة الهجرة والمواطنة الكندية لترجمة كتاب Discover Canada للغة العربية.

تنبيه ©

جميع حقوق الترجمة والنشر محفوظة وحصرية للمترجم والناشر، وكتاب "اكتشف كندا بالعربية" مسجل رسمياً ومحمي قانونياً لدى الحكومة الكندية: Canadian Intellectual Property Office برقم تسجيل حماية الملكية الفكرية: 1180439

# Origine des toponymes du Canada et de ses provinces et territoires

## Canada



Le nom « Canada » vient probablement du mot huron-iroquois « kanata », désignant un « village » ou « bourgade ». En 1535, lorsque deux jeunes autochtones indiquent à l'explorateur français Jacques Cartier le chemin de kanata, ils font en fait allusion au village de Stadacona, l'emplacement actuel de la ville de Québec. Faute d'une autre appellation, Cartier baptise du nom « Canada » non seulement le village, mais aussi tout le territoire gouverné par son chef, Donnacona.

Le nom en vient bientôt à s'appliquer à une région beaucoup plus étendue; en effet, sur les cartes de 1547, tout le territoire au nord du fleuve Saint-Laurent est appelé « Canada ». Cartier a également appelé le fleuve Saint-Laurent la « rivière du Canada », nom utilisé jusqu'au début des années 1600. En 1616, bien que toute la région soit connue sous le nom de Nouvelle-France, le territoire bordant la grande rivière du Canada et le golfe du Saint-Laurent est encore appelé Canada.

Très bientôt les explorateurs et les commerçants de fourrures s'aventurent à l'ouest et au sud, et le territoire connu sous le nom de « Canada » s'agrandit. Au début des années 1700, ce nom désignait toutes les terres françaises qui constituent l'actuel Midwest américain et s'étendent, au sud, jusqu'à la Louisiane.

Le nom « Canada » est officiellement utilisé pour la première fois en 1791, lorsque la province de Québec est divisée en deux colonies : le Haut-Canada et le Bas-Canada. En 1841, les deux colonies sont réunifiées sous le nom de province du Canada.

(Source : Gouvernement du Canada)

# S.S. Klondike National Historic Site



**Visit the S.S. Klondike, one of Canada's few remaining steam-powered paddlewheelers, and learn how life on the rivers of the Yukon has changed over time. Long before and after the first steam-powered riverboat travelled up the Yukon River, Indigenous peoples have travelled the riverways of the Yukon. The arrival of paddlewheelers in the 1860s brought change to the territory, carrying newcomers and their ways of life, and until 1950 the riverboats continued to serve as the main link between the Yukon and the outside world.**

**The S.S. Klondike rests today on the Traditional Territories of the Ta'an Kwäch'än Council and Kwanlin Dün First Nation in Whitehorse.**

# Lieu historique national S.S. Klondike



**Visitez le bateau à aubes S.S. Klondike, l'un des rares vapeurs à aubes à subsister au Canada. Découvrez la vie sur les rivières du Yukon au fil du temps. Bien avant et bien après que le premier bateau à vapeur ne voyage sur le fleuve Yukon, les peuples autochtones voyageaient sur les voies navigables du Yukon. L'arrivée des vapeurs à aubes dans les années 1860 a changé le territoire, transportant de nouveaux arrivants qui avaient leur propre mode de vie. Jusqu'en 1950, les bateaux fluviaux continuent d'être le lien principal entre le Yukon et le monde extérieur.**

**Le bateau S.S. Klondike se trouve aujourd'hui sur les Territoires Traditionnels du Conseil des Ta'an Kwäch'än et de la Première Nation Kwanlin Dün à Whitehorse.**

**Le lieu historique national du S.S. Klondike est fermé pour la saison. La salle d'évasion et les visites guidées seront de retour à compter de mai 2024 !**

# Online Streaming Act



**The Online Streaming Act ensures Canadian stories and music are widely available on streaming platforms to the benefit of future generations of artists and creators in Canada.**

**The Act is about having broadcasters, including online streaming services, do a few things, such as:**

**Showcasing Canadian stories and music;**

**Contributing to the production of Canadian stories and music in English, French and Indigenous languages;**

**Supporting a broadcasting system that reflects Canada's diversity;**

**Helping to make programs accessible without barriers to persons with disabilities.**

**The Online Streaming Act received Royal Assent on April 27, 2023, and is the first major reform of the Broadcasting Act since 1991.**

**The law will give Canadians more opportunities to see themselves in what they watch and hear, under a new framework that better reflects our country today.**

**The Online Streaming Act is about more choice. What you watch and listen to will always be up to you.**

# Loi sur la diffusion continue en ligne



**La Loi sur la diffusion continue en ligne veille à ce que les histoires et la musique canadiennes soient largement offertes sur les plateformes de diffusion en continu, au profit des générations futures d'artistes et de créateurs canadiens.**

**La Loi prévoit que les radiodiffuseurs, y compris les services de diffusion en ligne, doivent faire certaines choses dont :**

**Mettre en valeur des histoires et de la musique canadiennes;**

**Contribuer à la production d'histoires et de musique canadiennes en anglais, en français et dans les langues autochtones;**

**Soutenir un système de radiodiffusion qui reflète la diversité du Canada;**

**Contribuer à rendre les émissions accessibles sans obstacles aux personnes en situation de handicap.**

**La Loi sur la diffusion continue en ligne a reçu la sanction royale le 27 avril 2023. Il s'agit de la première réforme majeure de la Loi sur la radiodiffusion depuis 1991.**

**La Loi permettra aux Canadiens de se reconnaître davantage dans ce qu'ils voient et ce qu'ils écoutent grâce à un nouveau cadre qui reflète mieux la diversité de notre pays.**

**La Loi sur la diffusion continue en ligne vise à offrir plus de choix. Ce que vous regardez et écoutez sera toujours votre choix.**



# Minister St-Onge releases direction to support more Canadian stories and music

From: Canadian Heritage  
Canadian Culture

News release  
MONTRÉAL, November 14, 2023

The Government of Canada has reached an important milestone in this new law that supports Canadian and Indigenous stories and music. The Online Streaming Act will make sure Canadians can see themselves in the stories and music available in the new online reality and will reinvest in future generations of artists in Canada. Online streamers are being asked to contribute to Canada's cultural sector's sustained success and to support our talented creative and media sectors to ensure they have a real and fair chance to succeed now and in the future.

Today, the Honourable Pascale St-Onge, Minister of Canadian Heritage, released the final policy direction to the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission (CRTC) for the Online Streaming Act.

These final directions instruct the CRTC to make rules that are fair and adaptable as it implements the Online Streaming Act. The CRTC has been asked to:

- support Canadian artists and creative industries;
- advance Indigenous storytelling;
- increase representation of equity-seeking groups;
- ensure regulations are equitable, fair and flexible;
- redefine Canadian programs; and
- exclude the content of social media and digital creators, including podcasts, from regulation.

The government provides directions to the CRTC on high-level policy questions. Proposed directions were published in the Canada Gazette, Part I, for public consultation from June 10 to July 25. More than 500 comments were received. The policy directions have been finalized and are now binding.

The CRTC has started consultations on the implementation of the Online Streaming Act. Information about how to take part is available on the CRTC website.

# Learn Online in CANADA and



أينما كنت.. سواء كنت مقيماً في كندا أو في أي بلد حول العالم. أصبح بمقدورك الآن التعلم مع الطلاب المحليين في كندا (100% اون لاين) E-learning وبشكل تفاعلي في أهم الكليات الكندية المعتمدة. وذلك في إحدى البرامج التالية

- Business Administration
- Accounting & Payroll
- Logistics & Supply Chain Operations
- Medical Office Administration
- Law Enforcement / Police Foundations



بالإضافة لعشرات التخصصات الأخرى التي يمكن تعلمها أيضاً اون لاين ولكن تتطلب حضوراً عملياً داخل حرم الكلية، مخصصة للطلاب المحليين، منح OSAP للطلاب المقيمين في كندا

لمزيد من المعلومات .. يمكنكم التواصل مع الوكيل التعليمي في كندا

**Moutaz Abu Kalam**

OCELT / ICTEAL - TESL Certified / Ontario Canada  
Founder and Principal of FLC Learning Center  
+1 647 296 3590 zoomlineclass@gmail.com

# Learn Online in CANADA and



Wherever you are.. whether in Canada or overseas, you can log in now from anywhere around the world and learn virtually with domestic students located in Canada

100 percent E-learning is available for the following programs:

- Business Administration
- Accounting & Payroll
- Logistics & Supply Chain Operations
- Medical Office Administration
- Law Enforcement / Police Foundations



In addition to so many other E-learning programs that can be delivered online but not a 100 percent virtually as some programs require hands on training at the campuses. (applicable for domestic students)  
OSAP grants available for domestic students

For more information, feel free to contact the educational agent:

**Moutaz Abu Kalam** :

OCELT / ICTEAL - TESL Certified / Ontario Canada  
Founder and Principal of FLC Learning Center  
+1 647 296 3590 zoomlineclass@gmail.com

# **La ministre St-Onge publie le décret d'instructions qui vise à soutenir plus d'histoires et de musique canadiennes**

**De : Patrimoine canadien**

**Communiqué de presse**

**MONTRÉAL, le 14 novembre 2023**

**Le gouvernement du Canada a franchi une étape importante en vue de mettre en œuvre la nouvelle loi visant à soutenir les histoires et la musique canadiennes et autochtones. La Loi sur la diffusion continue en ligne permettra à la population canadienne de se reconnaître dans les histoires et la musique dans la nouvelle réalité en ligne. De plus, elle aidera à réinvestir dans les générations futures d'artistes au Canada. On demande aux diffuseurs en ligne de contribuer à la réussite à long terme du secteur culturel du pays et d'appuyer les secteurs de la création et des médias pour faire en sorte qu'ils aient une chance réelle et équitable de réussir aujourd'hui et à l'avenir.**

**Aujourd'hui, l'honorable Pascale St-Onge, ministre du Patrimoine canadien, a donné le décret d'instructions définitif de la Loi sur la diffusion continue en ligne au Conseil de radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC).**

**Ce décret guidera le CRTC en ouvrant la voie à un cadre juste et adaptable pour mettre en œuvre la Loi sur la diffusion continue en ligne. Ce faisant, on a demandé au CRTC ce qui suit :**

- soutenir les industries créatives et les créateurs canadiens;**
- accorder une plus grande place aux récits autochtones;**
- accroître la représentation des groupes en quête d'équité;**
- veiller à ce que la réglementation soit équitable, juste et souple;**
- redéfinir les émissions canadiennes;**
- exclure de la réglementation le contenu produit par les créateurs numériques et de médias sociaux, y compris les balados.**

**Le gouvernement donne au CRTC, par décret, des instructions sur des questions stratégiques de haut niveau. Le décret d'instructions proposé a été publié dans la Partie I de la Gazette du Canada aux fins de consultation publique du 10 juin au 25 juillet. Plus de 500 commentaires ont été reçus. Le décret a été finalisé et il est dorénavant exécutoire.**

**Le CRTC a amorcé des consultations sur la mise en œuvre de la Loi sur la diffusion continue en ligne. Veuillez consulter le site Web du CRTC pour savoir comment y prendre part.**

# An Act to Support the Use of French



AU REVOIR

## Objectives of the Act Canadian Culture

The purpose of the Use of French in Federally Regulated Private Businesses Act is to foster and protect the use of French in federally regulated private businesses in Quebec and in regions with a strong francophone presence.

## It affirms the right of:

consumers to communicate in French with and obtain available services in French from federally regulated private businesses in Quebec or a region with a strong francophone presence;

employees of federally regulated private businesses in Quebec or a region with a strong francophone presence to work in French;

current employees, job applicants, former employees and unions to receive communications and documents in French from such businesses.

## Date of Coming into Force

The Use of French in Federally Regulated Private Businesses Act has been enacted by Parliament but is not yet in force. In Quebec, it will come into force by order-in-council; in regions with a strong francophone presence, it will come into force two years later.

The specific date to be fixed by order-in-council has yet to be determined.

<https://www.canada.ca/en/canadian-heritage/campaigns/canadians-official-languages-act/act-support-french.html#a1>

# Une loi pour appuyer l'usage du français



Objectifs de la Loi  
Canadian Culture

La Loi sur l'usage du français au sein des entreprises privées de compétence fédérale a pour objet de promouvoir et de protéger l'usage du français au sein des entreprises privées de compétence fédérale au Québec et dans les régions à forte présence francophone.

Elle affirme le droit :

des consommateurs de communiquer en français avec des entreprises privées de compétence fédérale qui sont au Québec ou dans une région à forte présence francophone et de recevoir des services en français;  
des employés des entreprises privées de compétence fédérale qui sont au Québec ou dans une région à forte présence francophone de travailler en français;  
des employés actuels, des personnes qui postulent, des anciens employés et des syndicats de recevoir des communications et de la documentation de ces entreprises en français.

Date d'entrée en vigueur

La Loi sur l'usage du français au sein des entreprises privées de compétence fédérale a été adoptée par le Parlement mais n'est pas encore en vigueur. Elle entrera en vigueur par décret au Québec, et deux ans après dans les régions à forte présence francophone.

La date fixée par décret est indéterminée pour le moment.

<https://www.canada.ca/fr/patrimoine-canadien/campagnes/canadiens-loi-langues-officielles/loi-appuyer-francais.html>

## كورس امتحان الجنسية الكندية

Canadian Citizenship  
Test Class in English or French

نعلن عن بدء التسجيل في دورة  
جديدة لاجتياز امتحان الجنسية  
الكندية باللغتين: الإنكليزية أو الفرنسية

ONLINE COURSE

الكورس تفاعلي اون لاين

مع شرح مبسط بالعربية حسب الحاجة

الكورس مخصص للمقبلين  
على امتحان الجنسية الكندية، وأيضاً  
للمرغبين بالحضور بدافع الثقافة العامة،  
لمعرفة نشأة كندا وتاريخها وتقسيماتها  
الجغرافية، وكيف تطورت الحياة السياسية  
والاجتماعية والاقتصادية فيها.

لمزيد من المعلومات ولمعرفة رسم الدورة.. يمكنكم التواصل مع:

For more information, feel free to contact:

**Moutaz Abu Kalam** OCELT/ICTEAL

TESL Certified/Ontario Canada

Founder and Principal of FLC Learning Center

+1 647 296 3590

ZOOMLINECLASS@GMAIL.COM

FÉVRIER 2024 | NUMÉRO 6

# CULTURE CANADIENNE



Kayakers, Canadian Rockies by Veni

**CULTURE, ARTS,  
PATRIMOINE,  
MUSIQUE ET  
SPORTS**

FOUNDER AND EDITOR-IN-CHIEF  
MOUTAZ ABU KALAM

Marketing Manager: Ahmad Abu Kalam  
Managing Editor: Rana Toumeh and Associates  
Designer: Jadd Abu Kalam

Canadian Days INC.  
BIMONTHLY MAGAZINE

CANADIAN DAYS GRAPHIC TEAM  
MISSISSAUGA TORONTO ON L5B 0J8